

1 □

KOMPERNASS GMBH · BURGSTRASSE 21 · D-44867 BOCHUM
www.kompernass.com
ID-Nr.: KH750-04/08-V2

■ AKKUBESEN



KH 750

DE
AT
CH

AKKU-BESEN

Bedienungsanleitung

FR
CH

BALAI ÉLECTRIQUE SANS FILE

Mode d'emploi

IT
CH

SCOPA ELETTRICA

Istruzioni per l'uso

NL

VEEGAPPARAAT OP BATTERIJEN

Gebruiksaanwijzing

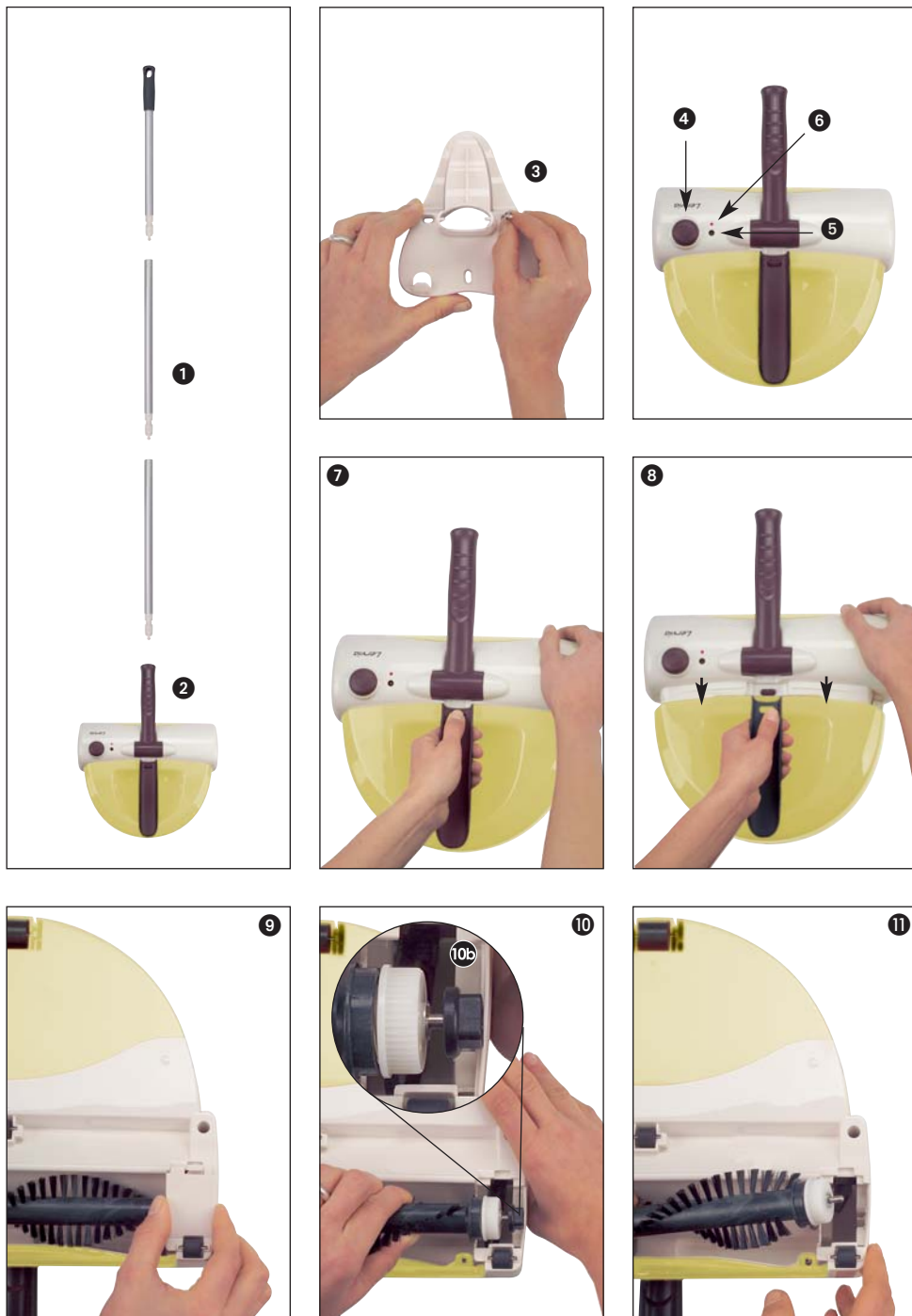
PT

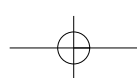
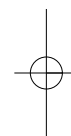
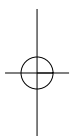
VASSOURA COM PILHAS RECARREGÁVEIS

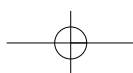
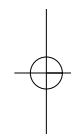
Manual de instruções



KH 750







1 □

KOMPERNASS GMBH · BURGSTRASSE 21 · D-44867 BOCHUM
www.kompernass.com
ID-Nr.: KH750-04/08-V2

■ AKKUBESEN



DE
AT
CH

AKKU-BESEN

Bedienungsanleitung

FR
CH

BALAI ÉLECTRIQUE SANS FILE

Mode d'emploi

IT
CH

SCOPA ELETTRICA

Istruzioni per l'uso

NL

VEEGAPPARAAT OP BATTERIJEN

Gebruiksaanwijzing

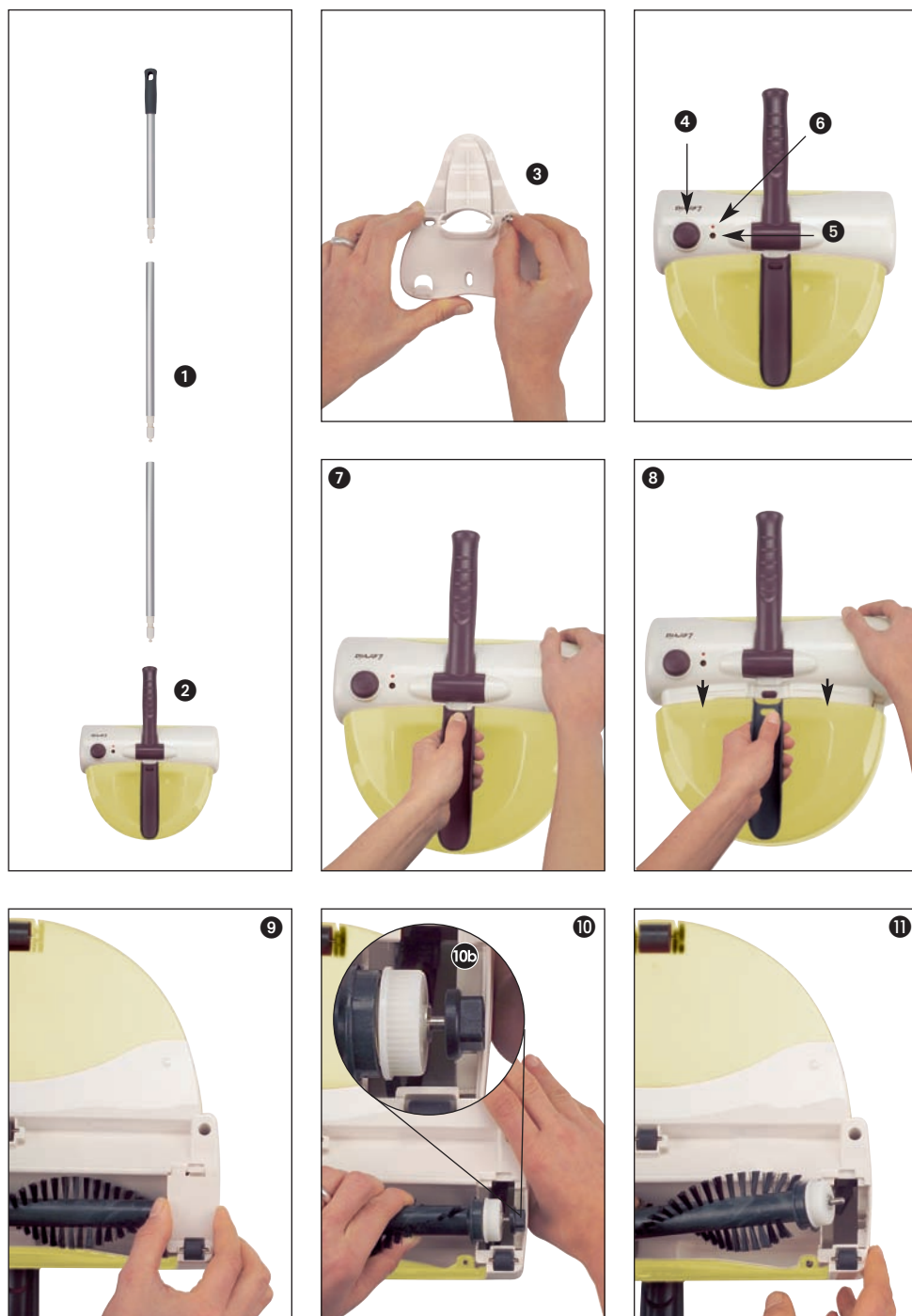
PT

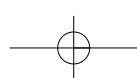
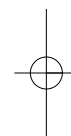
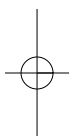
VASSOURA COM PILHAS RECARREGÁVEIS

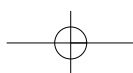
Manual de instruções



KH 750







DE AKKU-BESEN 2-5

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der ersten Verwendung aufmerksam durch und heben Sie diese für den späteren Gebrauch auf. Händigen Sie bei Weitergabe des Gerätes an Dritte auch die Anleitung aus.

FR BALAI ÉLECTRIQUE SANS FILE 6-9

Conservez ce mode d'emploi pour toutes questions ultérieures – et remettez-le également en même temps que l'appareil si vous le confiez à une autre personne.

IT SCOPA ELETTRICA 10-13

Conservare le presenti istruzioni per consultarle in futuro; in caso di cessione dell'apparecchio a terzi, consegnare anche le istruzioni!

NL VEEGAPPARAAT OP BATTERIJEN 14-17

Bewaar deze handleiding voor toekomstige vragen – en geef deze mee wanneer u het apparaat overdoet aan iemand anders!

PT VASSOURA COM PILHAS RECARREGÁVEIS 18-21

Leia o manual de instruções antes da primeira utilização e guarde-o para utilização futura. Ao entregar o aparelho a terceiros, entregue também o manual.

AKKU-BESEN KH 750

Verwendungszweck

Dieser Akku-Besen ist vorgesehen zum Kehren von trockenem Schmutz in trockenen geschlossenen Räumen und ausschließlich für den privaten Gebrauch. Er ist nur mit dem beiliegendem Zubehör zu betreiben. Der Akku-Besen ist nicht vorgesehen zum Kehren von Waschbeton, Schotter und ähnlichen Oberflächen, nicht für hochflorige Teppiche und nasse Bodenbeläge sowie nicht für den gewerblichen Gebrauch. Nutzen Sie das Gerät nur wie in dieser Anleitung beschrieben. Verwenden Sie das Gerät nicht als Spielzeug. Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt mit dem Gerät umgehen.

Technische Daten

Spannung/Frequenz (Ladegerät)	230 V ~ / 50 Hz
Nennleistung (Ladegerät)	4,5 W
Ausgang (Ladegerät)	9 V --- 200 mA
Betriebszeit bei voller Akkuladung (abhängig vom Bodenbelag)	15 - 20 min
Akku - Arbeitsspannung	4,8 V
Ladezeit bei leerem Akku	12 - 16 Std.

Lieferumfang

Akku-Besen
Ladegerät mit Kabel
Stiel (3 Elemente)
Wandhalter
3 Schrauben
3 Dübel
Bedienungsanleitung

Vor dem ersten Gebrauch

Bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, überzeugen Sie sich davon, dass...

- der Akku-Besen, das Ladegerät und dessen Kabel in einwandfreiem Zustand sind und...
- alle Verpackungsmaterialien vom Gerät entfernt sind.

Sicherheitshinweise

- Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

⚠ Gefahr durch elektrischen Schlag

- Lassen Sie beschädigte Netzstecker oder Netzkabel sofort von autorisiertem Fachpersonal oder dem Kundenservice austauschen, um Gefährdungen zu vermeiden.

Zusammenbau des Akku-Besens

Die Nummern vor den Handlungsschritten beziehen sich auf die Abbildungen auf der Ausklapseite.

- 1 Montieren Sie den Stiel, indem Sie die 3 Elemente ineinander stecken und durch Drehen festschrauben.
- 2 Schrauben Sie den Stiel nun in die Halterung des Gerätes.
- 3 Befestigen Sie den Wandhalter mit den beiliegenden Schrauben.

Akku Laden

Der Akku-Besen wird mit einem leeren Ni-MH-Akku geliefert. Damit der Akku seine volle Leistungsfähigkeit erhält, ist es vor dem ersten Gebrauch notwendig, den Akku 16 Std. zu laden. Weitere Ladevorgänge benötigen 12 - 16 Std.

Das Gerät bietet bei voll geladenem Akku eine Betriebszeit von 15 - 20 Min, bevor ein erneutes Aufladen notwendig ist.

Um den Akku zu laden, stellen Sie sicher, dass der Akku-Besen ausgeschaltet ist

- 4 schalten Sie ihn gegebenenfalls am Schalter aus,
- 5 stecken Sie den Stecker des Ladegerätes in die Ladebuchse des Gerätes und dann den Netzstecker in eine 230 V ~ 50 Hz Steckdose.
- 6 Während des Ladevorgangs leuchtet die rote Ladeanzeige. Sollte dies nicht der Fall sein, überprüfen Sie die Steckverbindungen.

Ist der Ladevorgang abgeschlossen, schaltet das Gerät automatisch in die Ladungserhaltung (Pflegefunktion). Lassen Sie dennoch das Gerät nicht permanent am Ladegerät angeschlossen, um eventuelle Beschädigungen der Batterie zu vermeiden.

⚠ Achtung:

- Verwenden Sie nur das beigefügte Ladegerät (9V = 200 mA).
- Betreiben Sie das Gerät nur mit dem beigefügten Akku. Es könnte sonst beschädigt werden.
- Versuchen Sie nicht den Akku zum Aufladen auszubauen.
- Versuchen Sie nicht, die Akku-Hülle zu öffnen oder den Akku zu zerlegen, dies würde den Akku zerstören.

Mit dem Akku-Besen arbeiten

⚠ Achtung:

- Benutzen Sie das Gerät niemals mit abgenommenem Schmutzbehälter.
- Halten Sie das Ende der rotierenden Bürstenrolle, Stäbe und Geräteöffnungen fern von Gesicht und Körper.

- 4 Drücken Sie den Schalter, um den Akku-Besen einzuschalten. Durch erneutes Drücken schaltet sich das Gerät aus.
- Führen Sie den Akku-Besen nun über den Boden.
- Sie können den Besenstiel bei Arbeitsunterbrechungen in senkrechter Position eingerastet lassen.

ⓘ Hinweis:

Bei einigen Teppicharten könnte der Akku-Besen rattern oder hüpfen. Arbeiten Sie in diesem Fall langsam und in entgegengesetzter Richtung.

Reinigung

So reinigen Sie den Schmutzbehälter:

Um die Leistungsfähigkeit des Akku-Besens zu erhalten, leeren Sie den Schmutzbehälter nach jedem Gebrauch.

- 7 Drücken Sie den Entriegelungsknopf des Schmutzbehälters, um diesen vom Gerät zu lösen.
- 8 Ziehen Sie den Schmutzbehälter horizontal mit einer leichten Bewegung nach oben aus dem Gerät.
- Leeren Sie den Schmutzbehälter und setzen Sie ihn wieder ein.

So reinigen Sie die Bürstenrolle:

Sollte sich die Bürstenrolle nicht mehr drehen lassen, weil sich grobe Verschmutzungen oder Fäden angesammelt haben, gehen Sie wie folgt vor:

- Drehen Sie den Akku-Besen um und halten Sie ihn so, dass die flache Seite mit der Bürstenrolle zu Ihnen zeigt.
- 9 Entfernen Sie die kleine Abdeckung auf der rechten Seite.
- Lösen Sie den Antriebsriemen, indem Sie diesen nach rechts schieben.
- 10 Heben Sie die Bürstenrolle an der rechten Seite an und entfernen Sie den Führungsaufsatz mit der Unterlegscheibe 10b.
- 11 Ziehen Sie nun die Bürstenrolle nach rechts aus dem Gerät.
- Entfernen Sie Verschmutzungen (auf beiden Seiten der Borsten) und säubern Sie die Bürstenrolle.

Nach der Reinigung gehen Sie wie folgt vor, um die Bürstenrolle wieder einzusetzen:

- Setzen Sie den Antriebsriemen in das Fach ein und legen Sie ihn um das Antriebsrädchen des Motors.
- Setzen Sie die Unterlegscheibe mit dem Führungsaufsatz auf und führen Sie die Bürstenrolle in die linke Führung ein.
- Ziehen Sie den Antriebsriemen über den Führungsaufsatz und setzen Sie die Bürstenrolle rechts wieder ein.
- Ziehen Sie nun den Antriebsriemen über das Antriebsrädchen der Bürstenrolle.
- Setzen Sie die Abdeckung der Bürstenrolle auf, indem Sie erst die unteren Nasen in die Aussparungen führen und die Abdeckung danach von oben hinunterdrücken.

⚠ Achtung:

- Achten Sie darauf, dass das Gerät bei abgenommenem Schmutzbehälter oder bei der Reinigung der Bürstenrolle nicht unbeabsichtigt eingeschaltet wird.
- Reinigen Sie das Gerät nicht während des Ladevorgangs.

Aufbewahrung

Nutzen Sie den mitgelieferten Wandhalter zur praktischen und platzsparenden Aufbewahrung oder wenn Sie das Gerät aufladen.

⚠ Achtung:

- Setzen Sie den Akku-Besen keinen extremen Temperaturen oder Feuchtigkeit aus.
- Bewahren Sie ihn daher nicht in der Nähe von Öfen, Heizkörpern, Brennern oder im Badezimmer auf.
- Stellen Sie das Gerät nie ab ohne es ausgeschaltet zu haben - der Akku könnte durch Tiefentladung beschädigt werden.

Entsorgen



Werfen Sie das Gerät keinesfalls in den normalen Hausmüll. Dieses Produkt unterliegt der europäischen Richtlinie 2002/96/EG.

Entsorgen Sie das Gerät über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Setzen Sie sich im Zweifelsfall mit Ihrer Entsorgungseinrichtung in Verbindung.

Batterien/Akkus entsorgen

Batterien/Akkus dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden. Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Batterien/Akkus bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde / seines Stadtteils oder im Handel abzugeben.

Diese Verpflichtung dient dazu, dass Batterien/Akkus einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können. Geben Sie Batterien/Akkus nur im entladenen Zustand zurück.



Führen Sie alle Verpackungsmaterialien einer umweltgerechten Entsorgung zu.

Garantie und Service

Sie erhalten auf dieses Gerät 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Das Gerät wurde sorgfältig produziert und vor Anlieferung gewissenhaft geprüft. Bitte bewahren Sie den Kassenbon als Nachweis für den Kauf auf. Bitte setzen Sie sich im Garantiefall mit Ihrer Servicestelle telefonisch in Verbindung. Nur so kann eine kostenlose Einsendung Ihrer Ware gewährleistet werden.

Die Garantieleistung gilt nur für Material- oder Fabrikationsfehler, nicht aber für Verschleißteile oder für Beschädigungen an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Akkus. Das Produkt ist lediglich für den privaten und nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Bei missbräuchlicher und unsachgemäßer Behandlung, Gewaltanwendung und bei Eingriffen, die nicht von unserer autorisierten Service-Niederlassung vorgenommen wurden, erlischt die Garantie. Ihre gesetzlichen Rechte werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

DE Schraven

Service- und Dienstleistungs GmbH

Gewerbering 14
47623 Kevelaer, Germany
Tel.: +49 (0) 180 5 008107

(14 Ct/Min. aus dem dt. Festnetz ggf. abweichende Preise
aus dem Mobilfunknetz)

Fax: +49 (0) 2832 3532
e-mail: support.de@kompernass.com

AT Kompernaß Service Österreich

Rittenschober KG
Gmundner Strasse 10
A-4816 Gschwandt
Tel.: +43 (0) 7612 6260516
Fax: +43 (0) 7612 626056
e-mail: support.at@kompernass.com

Importeur

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompernass.com

BALAI ÉLECTRIQUE SANS FILE KH 750

But d'utilisation

Ce balai à accumulateur est conçu pour balayer les saletés sèches se trouvant dans des locaux fermés et secs et est exclusivement prévu pour un usage personnel. Il doit être uniquement utilisé avec les accessoires prévus. Ce balai à accumulateur n'est pas conçu pour balayer le béton lavé, les cailloux et surfaces similaires, ni les tapis à poils longs et revêtements de sol humides. Par ailleurs, il n'est pas prévu pour un usage industriel. Utilisez l'appareil uniquement, tel qu'il est décrit dans les présentes instructions. Cet appareil n'est pas un jouet. Ne laissez pas les enfants manipuler l'appareil sans surveillance.

Données techniques

Tension/Fréquence (chargeur)	230 V ~ / 50 Hz
Prise de courant nominale (chargeur)	4,5 W
Sortie (chargeur)	9 V = 200 mA
Temps de fonctionnement en cas de charge totale d'accumulateur (en fonction du revêtement de sol)	15 - 20 mn
Accumulateur - Tension de travail	4,8 V
Temps de charge en cas d'accumulateur vide	12 - 16 h

Contenu de la livraison

Balai à accumulateur
Chargeur avec cordon
Manche (3 éléments)
Support mural
3 vis
3 chevilles
Manuel d'utilisation

Avant la première utilisation

Avant de mettre en service l'appareil, assurez-vous que...

- le balai à accumulateur, le chargeur et ses câbles sont en parfait état et que...
- tous les emballages sont retirés de l'appareil.

Consignes de sécurité

- Gardez l'appareil hors de portée de personnes (y compris d'enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales ou dont le manque d'expérience ou de connaissances les empêchent d'assurer un usage sûr des appareils, s'ils n'ont pas été surveillés ou initiés au préalable.
- Informez les enfants des dangers que peut représenter l'appareil, afin qu'ils ne jouent pas avec ce dernier.

⚠ Risque d'électrocution!

- Faites remplacer aussitôt un cordon d'alimentation ou une fiche secteur endommagé par des techniciens spécialisés agréés ou par le service d'assistance technique, afin d'éviter tout risque d'accident.

Assemblage du balai à accumulateur

Les numéros des opérations font référence aux illustrations du volet rabattable.

- 1 Montez le manche en emboîtant les 3 éléments et vissez en tournant.
- 2 Vissez le manche dans le support de l'appareil.
- 3 Fixez le support mural avec les vis prévues à cet effet.

Charger l'accumulateur

Le balai à accumulateur est fourni avec un accumulateur Ni-MH vide. Afin que l'accumulateur conserve toute sa performance, il est nécessaire, avant la première utilisation, de charger l'accumulateur pendant 16 h. Les autres processus de charge nécessitent 12 à 16 h.

Si l'accumulateur est entièrement chargé, l'appareil permet un temps de fonctionnement de 15 - 20 mn avant qu'une recharge ne soit nécessaire.

Pour charger l'accu, assurez-vous que le balai sur accu est éteint.

- 4 mettez également l'interrupteur sur arrêt,
- 5 introduisez la fiche du chargeur dans la prise de charge de l'appareil puis la prise de secteur dans une prise de courant 230 V ~ 50 Hz.
- 6 Pendant le processus de charge, l'affichage de charge rouge s'allume. Si tel n'est pas le cas, veuillez contrôler les connexions à fiches.

Une fois la procédure de chargement terminée, l'appareil commute en position de maintien de charge (fonction de gestion). Il n'est cependant pas conseillé de laisser l'appareil raccordé en permanence à l'appareil de charge sur secteur afin d'éviter d'éventuelles détériorations de la pile/batterie.

⚠ Attention:

- Utilisez uniquement le chargeur prévu à cet effet (9V = 200 mA).
- Utilisez l'appareil uniquement avec l'accumulateur prévu à cet effet. Il risque sinon de s'endommager.
- N'essayez pas de démonter l'accumulateur pour la recharge.
- N'essayez pas d'ouvrir la gaine de l'accumulateur, ni de démonter l'accumulateur, cela endommagerait l'accumulateur.

Utiliser le balai à accumulateur

⚠ Attention:

- N'utilisez jamais l'appareil lorsque le récipient de saletés est retiré.
- Tenez l'extrémité du rouleau de balai rotatif, les barres et les ouvertures de l'appareil à l'écart du corps et du visage.

- 4 Appuyez sur l'interrupteur afin d'allumer le balai à accumulateur. Si l'on appuie de nouveau, l'appareil se met à l'arrêt.
- Amenez alors le balai à accumulateur au-dessus du sol.
- Vous pouvez faire enclencher le manche du balai en position verticale en cas d'interruptions de travail.

ℹ Remarque:

dans le cas de certains tapis, il se peut que le balai à accumulateur broute ou sautille. Dans ce cas, travaillez lentement et dans le sens opposé.

Nettoyage

Nettoyer le récipient des saletés :

Afin de conserver la performance du balai à accumulateur, videz le récipient des saletés après chaque utilisation.

- 7 Appuyez sur le bouton de déverrouillage du récipient de saletés afin de détacher celui-ci de l'appareil.
- 8 Placez le récipient de saletés dans le sens horizontal avec un léger mouvement vers le haut depuis l'appareil.
- Videz le récipient de saletés et réintroduisez-le.

Nettoyer le rouleau du balai :

S'il n'est pas plus possible de tourner le rouleau du balai, car des encrassements ou des fils trop importants se sont accumulés, procédez comme suit :

- Tournez le balai à accumulateur et maintenez-le de façon à ce que le côté plat soit face à vous avec le rouleau du balai.
- 9 Retirez le petit couvercle se trouvant sur le côté droit.
- Détachez la courroie d'entraînement en la déplaçant vers la droite.
- 10 Levez la brosse circulaire sur le côté droit et retirez la partie supérieure du guide avec la rondelle 10b.
- 11 Déplacez alors le rouleau du balai vers la droite depuis l'appareil.
- Enlevez les encrassements (de part et d'autre du crin) et nettoyez le rouleau du balai.

Après le nettoyage, procédez comme suit afin de réintroduire le rouleau du balai:

- Introduisez la courroie d'entraînement dans le compartiment et placez-la autour de la petite roue motrice.
- Mettez en place la rondelle avec la partie supérieure du guide et introduisez la brosse circulaire dans le guide gauche.
- Tirez la courroie d'entraînement sur la partie supérieure du guide et remplacez la brosse circulaire à droite.
- Tirez la courroie d'entraînement par dessus la roulette d'entraînement de la brosse circulaire.
- Placez le couvercle du rouleau du balai tout en introduisant les extrémités inférieures dans les rainures et en enfonçant le couvercle au-dessus.

⚠ Attention:

- Veillez à ce que l'appareil ne soit pas allumé involontairement lorsque le récipient de saletés est retiré ou lors du nettoyage du rouleau du balai.
- Ne nettoyez pas l'appareil pendant le processus de charge.

Conservation

Utilisez le support mural fourni pour une conservation pratique et peu encombrante ou lorsque vous rechargez l'appareil.

⚠ Attention:

- N'exposez pas le balai à accumulateur à des températures extrêmes ou à l'humidité.
- Par conséquent, ne le conservez pas à proximité des fours, des radiateurs, des brûleurs ou dans une salle d'eau.
- Ne coupez jamais l'appareil sans l'avoir éteint - l'accumulateur risque d'être endommagé suite à une décharge profonde.

Mise au rebut



L'appareil ne doit jamais être jeté dans la poubelle domestique normale. Ce produit est soumis à la directive européenne 2002/96/EC.

Éliminez l'appareil par l'intermédiaire d'une entreprise de traitement des déchets autorisée ou via le service de recyclage de votre commune.

Veillez respecter les règlements actuellement en vigueur. En cas de doutes, contactez votre organisation de recyclage.

Piles

Ne jetez jamais les piles avec les ordures ménagères normales.

Les piles peuvent contenir des substances toxiques dangereuses pour l'environnement. Par conséquent, les piles doivent être mises au rebut dans le respect de la législation en vigueur.



Procédez à une élimination des matériaux d'emballage respectueuse de l'environnement.

Garantie & service après-vente

Cet appareil bénéficie de 3 ans de garantie à compter de la date d'achat. L'appareil a été fabriqué avec soin et consciencieusement contrôlé avant sa distribution. Veuillez conserver le ticket de caisse en guise de preuve d'achat. Dans le cas où la garantie s'applique, veuillez appeler le service après-vente compétent. Cette condition doit être respectée pour assurer l'expédition gratuite de votre marchandise.

Cette garantie s'applique uniquement pour les erreurs de matériaux et de fabrication, et ne couvre pas les éléments d'usure ou pour les dommages subis par des éléments fragiles, par ex. le commutateur ou les piles. Le produit est exclusivement destiné à un usage privé et non commercial.

La garantie est annulée en cas de manipulation incorrecte et inappropriée, d'utilisation brutale et en cas d'intervention qui n'aurait pas été réalisée par notre centre de service après-vente autorisé. Cette garantie ne constitue pas une restriction de vos droits légaux.

DE Schraven

Service- und Dienstleistungs GmbH

Gewerbering 14

47623 Kevelaer, Germany

Tel.: +49 (0) 180 5 008107

(14 Ct/Min. aus dem dt. Festnetz ggf. abweichende Preise
aus dem Mobilfunknetz)

Fax: +49 (0) 2832 3532

e-mail: support.de@kompernass.com

Importateur

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompernass.com

SCOPA ELETTRICA KH 750

Utilizzazione

Questa scopa funzionante con accumulatore è prevista per spazzare sudiciume secco in ambienti chiuso e solo per uso privato. Essa deve essere fatta funzionare solo con gli accessori allegati. La scopa ad accumulatore non è prevista per spazzare cemento a superficie ruvida, pietrisco e simili superfici, né per tappeti/moquette a pelo alto e pavimenti bagnati e neanche per uso industriale. Utilizzare l'apparecchio solo nel modo descritto in queste istruzioni. Non far usare l'apparecchio come giocattolo. Non far usare l'apparecchio dai bambini, senza sorveglianza.

Dati tecnici

Tensione /frequenza (caricabatterie)	230 V ~ / 50 Hz
Corrente nominale assorbita	4,5 W
Uscita (caricabatterie)	9 V --- 200 mA
Durata del funzionamento con carica completa dell'accumulatore (in funzione del tipo di pavimento)	15 - 20 min
Tensione di funzionamento dell'accumulat.	4,8 V
Durata di carica con accumulatore vuoto	12-16 ore

Volume della fornitura

Scopa a accumulatore
Caricatore con cavo
Manico (3 elementi)
Supporto a parete
3 viti
3 tasselli
Manuale di istruzioni

Prima di mettere in funzione la prima volta

Prima di mettere in funzione l'apparecchio, accertarsi che ...

- la scopa, il caricabatterie e il suo cavo siano in perfetto stato e
- tutti i materiali della confezione siano stati rimossi dall'apparecchio.

Avvertenze di sicurezza

- Impedire l'uso dell'apparecchio a persone (inclusi bambini) che per motivi di natura fisica, sensoriale o mentale, o a causa della scarsa esperienza e conoscenza non possono utilizzare l'apparecchio in sicurezza senza controllo o senza essere stati prima istruiti in merito.
- Spiegare ai bambini il funzionamento dell'apparecchio e i suoi pericoli per impedire che lo usino come un giocattolo.

⚠ Pericolo di scosse elettriche!

- Fate sostituire la spina o il cavo danneggiata/o immediatamente da personale specializzato autorizzato o dal servizio di assistenza clienti ai fini di evitare pericoli.

Montaggio della scopa ad accumulatore

I numeri che precedono le fasi delle istruzioni si riferiscono alle illustrazioni sulla pagina pieghevole.

- 1 Montare il manico, infilando uno dentro l'altro i 3 elementi e avvitandoli fissi, girando.
- 2 Avvitare ora il manico nel supporto dell'apparecchio
- 3 Attaccare il supporto da parete con le viti allegate

Caricare l'accumulatore

La scopa viene consegnata con un accumulatore Ni-MH scarico. Affinché l'accumulatore funzioni con tutta la sua potenza, prima di mettere in funzione la prima volta è necessario caricare l'accumulatore per 16 ore.

Successive cariche richiedono 12-16 ore.

Con accumulatore completamente carico, l'apparecchio funziona per 15-20 minuti, prima che si renda necessario ricaricarlo di nuovo.

Per caricare l'accumulatore, assicurarsi che la scopa a batterie sia spenta,

- 4 Spegnerla eventualmente dall'interruttore,
- 5 innestare la spina del caricabatterie nella presa di carica dell'apparecchio e poi la spina di rete in una presa da 230 V ~ 50 Hz.
- 6 Durante la carica si accende la spia rossa della carica. Se non fosse così, verificare i collegamenti a spina.

Se il procedimento di carica è stato concluso, l'apparecchio si posiziona nella modalità di mantenimento della carica (funzione di mantenimento). Tuttavia, non lasciare l'apparecchio collegato permanentemente alla rete, al fine di evitare eventuali danneggiamenti della batteria.

⚠ **Attenzione:**

- Utilizzare solo il caricabatterie allegato (9V = 200 mA).
- Far funzionare l'apparecchio solo con l'accumulatore allegato. Altrimenti potrebbe essere danneggiato.
- Non tentare di smontare l'accumulatore per la carica.
- Non tentare di aprire la custodia dell'accumulatore o di smontare l'accumulatore stesso, ciò distruggerebbe l'accumulatore.

Lavorare con la scopa ad accumulatore

⚠ **Attenzione:**

- Non usare mai l'apparecchio con contenitore dei rifiuti rimosso.
- Tenere lontano da viso e corpo il rullo a spazzola rotante, bacchette e aperture dell'apparecchio.

- 4 Premere l'interruttore per accendere la scopa. Premendo nuovamente la scopa si spegne.
- Ora far passare la scopa sul pavimento
- Quando si interrompe il lavoro, si può lasciare il manico innestato in posizione perpendicolare

ⓘ **Avvertenza:**

con alcuni tipi di moquette, la scopa potrebbe vibrare o „saltellare“. In tal caso lavorare lentamente e in direzione contraria.

Pulitura

Così si pulisce il contenitore dei rifiuti:

Per non pregiudicare la potenza della scopa, svuotare il contenitore dei rifiuti dopo ogni uso.

- 7 Premere il pulsante di sbloccaggio del contenitore raccolta dei rifiuti, per staccarlo dall'apparecchio.
- 8 Sfilare dall'apparecchio il contenitore dei rifiuti orizzontalmente, con un leggero movimento verso l'alto.
- Svuotare il recipiente e rimetterlo.

Così si pulisce il rullo a spazzola:

Se il rullo a spazzola non girasse più, per via di sporco o fili accumulatisi, procedere nel modo seguente:

- Ribaltare la scopa, e tenerla in modo che il lato piatto con il rullo a spazzola sia rivolto verso di Voi.
- 9 Rimuovere il piccolo rivestimento sul lato destro.
- Staccare la cinghia di trasmissione, spingendola verso destra.
- 10 Sollevare il rullo a spazzola sul lato destro e rimuovere il supporto guida con la rondella 10b.
- 11 Sfilare ora il rullo a spazzola dall'apparecchio, dal lato destro.
- Eliminare il sudiciume (su entrambi i lati delle setole) e pulire il rullo.

Dopo la pulitura procedere come segue, per rimettere il rullo:

- inserire la cinghia di trasmissione nello scomparto e avvolgerla intorno alle rotelle di trasmissione del motore.
- Collocare la rondella con il supporto guida e inserire il rullo a spazzola nella guida sinistra.
- Tirare la cinghia di trasmissione al di sopra del supporto guida e inserire nuovamente il rullo a spazzola a destra.
- Tirare quindi la cinghia di trasmissione al di sopra della rotella di trasmissione del rullo a spazzola.
- Rimettere la copertura del rullo a spazzola infilando prima i nasi inferiori negli incavi e poi mettendo la copertura, premendo dall'alto in basso.

⚠ Attenzione:

- Fare attenzione che l'apparecchio con contenitore dei rifiuti tolto o per la pulitura del rullo a spazzola non venga riaccessato non volutamente.
- Non pulire l'apparecchio durante la carica.

Custodia

Utilizzare il pratico attacco da parete per risparmiare spazio, o per caricare l'apparecchio.

⚠ Attenzione:

- Non esporre la scopa a temperature estreme o ad umidità.
- Quindi non tenerla vicino a stufe, caloriferi, bruciatori o in bagno.
- Non riporre mai l'apparecchio senza averlo spento- l'accumulatore per via di scarica profonda potrebbe venire danneggiato.

Smaltimento



Non gettare per alcun motivo l'apparecchio insieme ai normali rifiuti domestici. Questo prodotto sottostà alla direttiva europea 2002/96/EC.

Smaltire l'apparecchio presso un'azienda autorizzata o presso l'ente comunale di smaltimento. Rispettare le norme attualmente in vigore. In caso di dubbi, contattare l'azienda di smaltimento competente.

Pile

Non gettare assolutamente le pile insieme ai normali rifiuti domestici.

Le pile possono contenere sostanze tossiche dannose per l'ambiente. Smaltire pertanto le pile unicamente in conformità alle leggi vigenti.



Smaltire tutti i materiali d'imballo in conformità alle norme per il rispetto dell'ambiente.

Garanzia & assistenza

Questo apparecchio è garantito per tre anni a partire dalla data di acquisto. L'apparecchio è stato prodotto con cura e debitamente collaudato prima della consegna. Conservare lo scontrino come prova d'acquisto. Nei casi contemplati dalla garanzia, mettersi in comunicazione telefonicamente con il centro di assistenza più vicino. Solo in questo modo è possibile garantire una spedizione gratuita della merce.

La prestazione della garanzia vale solo per difetti del materiale o di fabbricazione. Il prodotto è destinato esclusivamente all'uso domestico e non a quello commerciale.

La garanzia decade in caso di impiego improprio o manomissione, uso della forza e interventi non eseguiti dalla nostra filiale di assistenza autorizzata.

Kompernass Service Italia

Corso Lino Zanussi 11

33080 Porcia (PN)

Tel.: 0434/550833

Fax: 0434/1851001

e-mail: support.it@kompernass.com

Importatore

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompernass.com

VEEGAPPARAAT OP BATTERIJEN KH 750

Gebruiksdoel

Deze accu-bezem is geschikt voor het verwijderen van droog vuil in droge gesloten ruimtes en uitsluitend voor huisgebruik. Hij kan slechts met de bijgevoegde toebehoren worden gebruikt. De accu-bezem is niet geschikt voor het vegen van gewassen grind, steengruis of soortgelijke oppervlakken, niet voor hoogpolig tapijt, natte vloerbedekking en niet voor industrieel gebruik. Gebruik het apparaat alleen zoals in deze gebruiksaanwijzing omschreven. Het apparaat is geen speelgoed. Laat kinderen daarom niet zonder toezicht het apparaat gebruiken.

Technische gegevens

Spanning/frequentie (lader)	230 V ~ / 50 Hz
Nominaal vermogen (lader)	4,5 W
Uitgangsspanning (lader)	9 V --- 200 mA
Looptijd bij volle accu (afhankelijk van bodemsoort)	15 - 20 min
Accu - werkspanning	4,8 V
Laadtijd bij lege accu	12 - 16 uur

Inhoud van het pakket

Accu-bezem
Oplader met kabel
Steel (3 elementen)
Wandhouder
3 Schroeven
3 Pluggen
Gebruiksaanwijzing

Voor ingebruikname

Controleer voor ingebruikname van het apparaat of...

- de accu-bezem, de lader en het snoer daarvan helemaal in orde is en ...
- al het verpakkingsmateriaal van het apparaat is verwijderd.

Veiligheidsvoorschriften

- Laat het apparaat niet gebruiken door personen (met inbegrip van kinderen) die vanwege hun fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of door een gebrek aan ervaring en kennis het apparaat mogelijk niet op veilige wijze kunnen gebruiken, wanneer ze niet onder toezicht staan of niet tevoren zijn geïnstrueerd.
- Geef kinderen uitleg over het apparaat en de hiermee verbonden gevaren, zodat ze niet met het apparaat spelen.

⚠ Gevaar voor stroomschokken!

- Laat een beschadigde netstekker of netsnoer onverwijld vervangen door erkend vakpersoneel of door de klantendienst, om risico's te vermijden.

Montage van de accu-bezem

De nummers voor de verschillende stappen hebben betrekking op de afbeeldingen op de uitklappagina.

- 1 Monteer de steel door de 3 elementen in elkaar te steken en daarna d.m.v. draaien vast te schroeven.
- 2 Schroef de steel nu in de houder van het apparaat.
- 3 Bevestig de muurhouder met bijgevoegde schroeven.

Accu laden

De accu-bezem wordt met een lege Ni-MH-accu geleverd. Voor de eerste ingebruikname van het apparaat moet de accu 16 uur geladen worden voor het maximale vermogen geleverd kan worden. Volgende laadprocessen duren 12-16 uur.

Het apparaat kan met volle accu 15 - 20 minuten worden gebruikt voordat opnieuw opladen noodzakelijk is.

Als u de accu wilt opladen, moet de accu-bezem zijn uitgeschakeld,

- ④ schakelt u deze eventueel uit met de schakelaar,
- ⑤ steek de stekker van de lader in de laadaansluiting van het apparaat en steek vervolgens de netstekker in een 230 V ~ 50 Hz stopcontact.
- ⑥ Tijdens het laden brandt het rode laadlampje. Mocht dit niet het geval zijn, controleer dan de stekkerverbindingen.

Als de laadprocedure is voltooid, schakelt het apparaat over op ladingsonderhoud (onderhoudsfunctie). Laat het apparaat echter niet permanent aangesloten op het laadapparaat, om eventuele beschadiging van de accu te voorkomen.

⚠ **Attentie:**

- Gebruik alleen de bijgevoegde lader (9V = 200 mA).
- Gebruik het apparaat alleen met de bijgevoegde accu. Het apparaat zou anders kunnen beschadigen.
- Probeer niet de accu voor het opladen uit te bouwen.
- Probeer niet het omhulsel van de accu te openen of de accu te demonteren, dit zou de accu vernielen.

Werken met de accu-bezem

⚠ **Attentie:**

- Gebruik het apparaat nooit terwijl het vuilreservoir is verwijderd.
- Houd het einde van de roterende borstelrol, stangen en apparaatopeningen niet bij het gezicht en lichaam.

- ④ Druk op de schakelaar om de accu-bezem in te schakelen. Bij opnieuw drukken wordt het apparaat uitgeschakeld.
- Beweeg nu de accu-bezem over de grond.
- U kunt de bezemsteel tijdens werkonderbrekingen in verticale positie vastzetten.

ⓘ **Wenk:**

bij sommige soorten vloerbedekking kan de accu-bezem ratelen of "huppelen". Werk in dat geval langzaam en in tegenovergestelde richting.

Reiniging

Zo reinigt u het vuilreservoir:

Leeg voor een optimale werking van de accu-bezem na elk gebruik het vuilreservoir.

- ⑦ Druk op de ontgrendelknop van het vuilreservoir om dit van het apparaat los te koppelen.
- ⑧ Trek het vuilreservoir met een lichte druk naar boven uit het apparaat.
- Leeg het vuilreservoir en zet het opnieuw in het apparaat.

Zo reinigt u de borstelrol:

Mocht de borstelrol door ophoping van grote vuildeeltjes of draden niet meer draaien, gaat u als volgt te werk:

- Draai de accu-bezem om en houd hem zo, dat de vlakke kant met de borstelrol naar u toe wijst.
- 9 Verwijder de kleine afdekplaat aan de rechter kant.
- Maak de aandrijfriem los door deze naar rechts te schuiven.
- 10 Til de borstelrol aan de rechterkant op en verwijder het geleidingsopzetstuk met de onderplaat 10b.
- 11 Trek nu de borstelrol naar rechts uit het apparaat.
- Verwijder het vuil (aan beide kanten van de borstels) en maak de borstelrol schoon.

Na het schoonmaken gaat u, om de borstelrol weer terug te plaatsen, als volgt te werk:

- Plaats de aandrijfriem in het vak en leg deze om het aandrijfwieltje van de motor heen.
- Bevestig de onderplaat met het geleidingsopzetstuk en breng de borstelrol in de linkerleiding in.
- Trek de aandrijfriemen over het geleidingsopzetstuk en zet de borstelrol rechts weer in.
- Trek nu de aandrijfriemen over het aandrijfwieltje van de borstelrol.
- Plaats de afdekplaat van de borstelrol door eerst de onderste punten in de uitsparingen te plaatsen en de afdekplaat daarna aan de bovenkant naar beneden te drukken.

⚠ Attentie:

- *Zie erop toe, dat het apparaat tijdens het reinigen van de borstelrol of terwijl het vuilreservoir is verwijderd niet per ongeluk ingeschakeld wordt.*
- *Reinig het apparaat niet tijdens het laden.*

Opbergen

Gebruik de meegeleverde muurhouder om het apparaat praktisch en ruimtebesparend op te bergen of wanneer u het apparaat oplaadt.

⚠ Attentie:

- *De accu-bezem niet aan extreme temperaturen of vocht blootstellen.*
- *Bewaar de bezem om die reden niet in de buurt van ovens, verwarmingen, branders of in de badkamer.*
- *Zet het apparaat nooit weg zonder het eerst uit te schakelen - de accu zou door helemaal leeg te raken defect kunnen raken.*

Milieurichtlijnen



Deponeer het apparaat in geen geval bij het normale huisvuil. Dit product is onderhevig aan de Europese richtlijn 2002/96/EC.

Voer het apparaat af via een erkend afvalverwerkingsbedrijf of via uw gemeentereiniging. Neem de bestaande voorschriften in acht. Neem in geval van twijfel contact op met de gemeentelijke reinigingsdienst.

Batterijen

Deponeer de batterijen in geen geval bij het normale huisvuil.

Batterijen kunnen giftige stoffen bevatten die schadelijk zijn voor het milieu. Ontdoe u daarom altijd van de batterijen in overeenstemming met de bestaande wettelijke bepalingen.



Voer alle verpakkingsmaterialen op een milieuvriendelijke manier af.

Garantie & service

U heeft op dit apparaat 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. Het apparaat is met de grootst mogelijke zorg vervaardigd en voorafgaand aan de levering nauwkeurig gecontroleerd. Bewaar a.u.b. de kassabon als aankoopbewijs. Mocht u aanspraak willen maken op de garantie, neem dan telefonisch contact op met uw serviceadres. Alleen op die manier is een kosteloze verzending van uw product gegarandeerd.

De garantie geldt uitsluitend voor materiaal- of fabricagefouten, niet voor aan slijtage onderhevige delen of voor beschadigingen van breekbare onderdelen, bijv. schakelaars of accu's. Het product is uitsluitend bestemd voor privé-gebruik en niet voor bedrijfsmatige doeleinden.

Bij verkeerd gebruik en ondeskundige behandeling, bij gebruik van geweld en bij reparaties die niet door ons geautoriseerd servicefiliaal zijn uitgevoerd, vervalt de garantie. Uw wettelijke rechten worden door deze garantie niet ingeperkt.

(NL) Kompernass Service Netherland

Tel.: 0900 1240001

e-mail: support.nl@kompernass.com

Importeur

KOMPERNASS GMBH
BURGSTRASSE 21
44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompernass.com

VASSOURA COM PILHAS RECARREGÁVEIS KH 750

Finalidade de uso

Esta vassoura com acumulador é prevista para varrer sujeira seca em locais fechados secos e exclusivamente para o uso particular. Ela somente deve ser operada com os acessórios que acompanham. A vassoura com acumulador não é prevista para varrer betão lavado, balastro ou superfícies similares, não para tapetes de tela em bruto e revestimentos molhados de pisos, assim como para o uso industrial. Somente use o aparelho como descrito neste manual. Não deixe o aparelho ser utilizado como brinquedo. Não deixa crianças manipularem o aparelho sem serem vigiadas.

Dados técnicos

Tensão/Frequência (aparelho de carregamento)	230 V ~ / 50 Hz
Capacidade nominal (aparelho de carregamento)	4,5 W
Saída (aparelho de carregamento)	9 V = 200 mA

Tempo de funcionamento quando de carregamento pleno do acumulador (dependente do revestimento do piso)	15 - 20 min
Acumulador, tensão de serviço	4,8 V
Tempo de carregamento do acumulador descarregado	12 - 16 horas

Volume de fornecimento

Vassoura com bateria recarregável
Carregador com cabo
Cabo (3 elementos)
Dispositivo de fixação à parede
3 parafusos
3 buchas
Manual de instruções

Antes do primeiro uso

Antes de colocar o aparelho em funcionamento, assegure-se de que...

- a vassoura com acumulador, o aparelho de carregamento e o seu cabo estão em estado impecável e...
- todos os materiais de embalagem foram removidos do aparelho.

⚠ Importantes indicações de segurança

- Este aparelho não é adequado para a utilização por pessoas (incluindo crianças) com limitações das capacidades físicas, sensoriais ou mentais ou falta de experiência e/ou de conhecimento, a não ser que estas sejam supervisionadas por uma pessoa responsável pela sua segurança ou que recebam instruções acerca do funcionamento do aparelho.
- As crianças devem ser supervisionadas, de modo a garantir que não brincam com o aparelho.

⚠ **Perigo de choque eléctrico!**

- No caso de danos na ficha ou no cabo de rede, estes devem ser imediatamente substituídos por técnicos autorizados ou pela Assistência Técnica, de modo a evitar perigos.

Montagem da vassoura com acumulador

Os números dos passos de manuseamento referem-se às figuras na página desdobrável.

- ❶ Monte o cabo, encaixando os 3 elementos um no outro e aparafusando por rotação.
- ❷ Aparafuse, a seguir, o cabo no suporte do aparelho.
- ❸ Fixe o suporte de parede com os parafusos que acompanham.

Carregar o acumulador

A vassoura com acumulador é fornecida com um acumulador de Ni-MH descarregado. Para que o acumulador receba a sua capacidade plena de rendimento, é necessário carregar o acumulador por 16 horas antes do primeiro uso. Os demais procedimentos de carregamento necessitam de 12 a 16 horas.

O aparelho oferece um tempo de serviço, com o acumulador a carga plena, de 15 a 20 minutos, antes que seja necessário um novo carregamento.

Para carregar a bateria, assegure-se de que a vassoura eléctrica está desligada,

- ❹ se necessário, desligue-a no interruptor,
- ❺ insira a ficha do aparelho de carregamento no plugue de carga do aparelho, e, a seguir, a ficha de rede numa tomada de 230 V ~ 50 Hz.
- ❻ Durante o procedimento de carregamento acende o indicador luminoso vermelho. Se este não for o caso, verifique as conexões de ficha.

Quando o processo de carga estiver finalizado, o aparelho muda para a manutenção da carga (função de conservação). Não deixe o aparelho permanentemente ligado ao carregador de rede de modo a evitar eventuais danos da bateria.

⚠ **Atenção:**

- Somente utilize o aparelho de carga juntamente fornecido (9V = 200 mA).
- Somente opere o aparelho com o acumulador que acompanha. De outra maneira ele poderia ser danificado.
- Não tente desmontar o acumulador para carregar.
- Não tente desmontar o invólucro do acumulador ou o próprio acumulador, isto irá destruí-lo.

Trabalhar com a vassoura com acumulador

⚠ **Atenção:**

- Jamais utilize o aparelho com o colector de sujeira retirado.
- Mantenha o rolo rotativo da escova, varetas e aberturas do aparelho longe do rosto e do corpo.

- ❷ Prima o interruptor para ligar a vassoura com acumulador. Premindo novamente, o aparelho desliga.

- Leve a vassoura com acumulador por sobre o solo.
- O cabo da vassoura poderá ser colocado, por encaixe, na posição vertical no caso de interrupções de trabalho.

ⓘ **Aviso:**

No caso de alguns tipos de tapete, a vassoura com acumulador poderá sacudir e saltar. Trabalhe, nestes casos, lentamente e na direcção contrária.

Limpeza

Assim, limpará o colector de sujeira:

Para manter a capacidade de rendimento da vassoura com acumulador, esvazie o colector de sujeira após cada uso.

- 7 Prima o botão de desbloqueio do colector de sujeira para soltá-lo do aparelho.
- 8 Puxe o colector de sujeira horizontalmente com um leve movimento para cima, para fora do aparelho.

- Esvazie o colector de sujeira e recoloque-o.

Assim, limpará o rolo da escova:

Se o rolo da escova não se deixa mais movimentar, pois sujeira grosseira ou fios acumularam-se, proceda como segue:

- Vire a vassoura com acumulador e mantenha-a de maneira que o lado plano com o rolo da escova indique para si.
- 9 Remova a pequena cobertura do lado direito.
- Solte a correia de accionamento, empurrando-a para a direita.
- 10 Levante o rolo de escovas no lado direito e retire a aplicação de guia com a arruela plana 10b.
- 11 Puxe, então, o rolo da escova para a direita, para fora do aparelho.
- Remova as sujidades (de ambos os lados das escovas) e limpe o rolo da escova.

Após a limpeza, proceda como segue, para recolocar o rolo da escova:

- Coloque a correia de accionamento no compartimento e passe-a ao redor da rodinha de accionamento do motor.
- Coloque a arruela plana com a aplicação de guia e insira o rolo de escovas na guia esquerda.
- Puxe a correia de accionamento através da aplicação de guia e volte a inserir o rolo de escovas no lado direito.

- Puxe agora a correia de accionamento através da roda de accionamento do rolo de escovas.
- Coloque a cobertura do rolo da escova, levando primeiramente o ressalto inferior nas reentrâncias e, logo a seguir, premindo a cobertura em cima.

⚠ Atenção:

- Cuide para que o aparelho não seja ligado inadvertidamente, estando o colector de sujeira retirado ou quando da limpeza do rolo da escova.
- Não limpe o aparelho durante o procedimento de carregamento.

Armazenamento

Utilize o suporte para a parede que é juntamente fornecido para o armazenamento prático e que ocupa pouco espaço ou quando carregar o aparelho.

⚠ Atenção:

- Não submeta a vassoura com acumulador a temperaturas extremas ou humidade.
- Não guarde-o, por isso, nas proximidades de fornos, radiadores, queimadores ou na sala de banho.
- Não guarde o aparelho sem desligá-lo, o acumulador poderia ser danificado devido à descarga profunda.

Eliminar



Nunca deite o aparelho no lixo doméstico normal. Este produto está em conformidade com a directiva europeia 2002/96/EC.

Elimine o aparelho através de um serviço de eliminação autorizado ou das entidades de eliminação locais.

Preste atenção às prescrições actuais válidas. Em caso de dúvida entre em contacto com a entidade de eliminação de resíduos.

Eliminação de Pilhas

As pilhas não podem ser eliminadas juntamente com o lixo doméstico. O consumidor é obrigado por lei a entregar as pilhas/baterias num ponto de recolha da sua área de residência ou em lojas que efectuem a recolha. Este regulamento tem como objectivo a eliminação das pilhas de forma ecológica. Entregue as pilhas/baterias apenas quando estas estão gastas.



Elimine todos os materiais de embalagem de forma ecológica.

Garantia & Assistência Técnica

Este aparelho tem 3 anos de garantia a partir da data de compra. Este aparelho foi fabricado com o maior cuidado e testado escrupulosamente antes da sua distribuição. Guarde o talão de compra como comprovativo da compra. No caso de reivindicação da garantia, entre em contacto com o seu ponto de assistência técnica, via telefone. Apenas deste modo pode ser garantido um envio gratuito do seu produto.

A garantia abrange apenas anomalias de material e de fabrico e não no que diz respeito a desgaste das peças ou danos em peças frágeis, p.ex. interruptor ou bateria. O produto foi concebido apenas para uso privado e não para uso comercial.

A garantia extingue-se no caso de utilização incorrecta e de intervenções que não foram efectuadas pelo nosso representante autorizado de assistência técnica. Os seus direitos legais não são limitados por esta garantia.

PT Kompernass Service Portugal

FGM-Ferramentas Gerais e Máquinas Lda.

Rua da Mainca, 642

Apartado 1080

4466-901 S. Mamede de Infesta

Tel.: 22 9069140

Fax: 22 9016870

e-mail: support.pt@kompernass.com

Importador

KOMPERNASS GMBH

BURGSTRASSE 21

44867 BOCHUM, GERMANY

www.kompernass.com